

# АЛЬТАИР · 202



224-82-37



Гамма Николаева

**ПРИЕМНИК ТРЕХПРОГРАММНЫЙ  
РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**



## 1. ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ

При покупке приемника трехпрограммного «Альтаир-202» (в дальнейшем именуемого ПТ), проверьте его работоспособность, а также наличие гарантийного и отрывных талонов в руководстве по эксплуатации.

Убедитесь в том, что в гарантийном и отрывных талонах руководства по эксплуатации ПТ поставлены штамп магазина, подпись или штамп продавца и дата продажи.

Отрывные талоны на гарантийный ремонт вырезаются работниками обслуживающей организации только после гарантийного ремонта.

Помните, что при утере руководства по эксплуатации, Вы лишаетесь права на гарантийный ремонт.

Проверьте сохранность пломб на задней стенке ПТ и его комплектность.

Прежде, чем включить ПТ, внимательно ознакомьтесь с настоящим руководством по эксплуатации.

После перевозки ПТ в зимних условиях необходимо дать ему прогреться до комнатной

температуры в течение 3-х часов.

Условия эксплуатации: температура окружающего воздуха от  $+10^{\circ}\text{C}$  до  $+35^{\circ}\text{C}$ , относительная влажность воздуха 80% при температуре  $+25^{\circ}\text{C}$ .

Условия хранения: температура окружающего воздуха от  $+5^{\circ}\text{C}$  до  $+40^{\circ}\text{C}$ , относительная влажность воздуха 80% при температуре  $+25^{\circ}\text{C}$ .

**КАТЕГОРИЧЕСКИ ЗАПРЕЩАЕТСЯ  
ВКЛЮЧАТЬ ВИЛКУ РАДИОШНУРА  
В РОЗЕТКУ ЭЛЕКТРОСЕТИ! ЭТО ПРИ-  
ВЕДЕТ К ВЫХОДУ ПТ ИЗ СТРОЯ.**

## 2. КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

- |                                         |     |
|-----------------------------------------|-----|
| 1) ПТ «Альтаир-202», шт.                | — 1 |
| 2) Запасные предохранители ВПТ6-1В, шт. | — 3 |
| 3) Руководство по эксплуатации, шт.     | — 1 |
| 4) Упаковочный ящик, шт.                | — 1 |
| 5) Вилка ВПВ-1, шт.                     | — 1 |

## 3. ОСНОВНЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Диапазон воспроизводимых частот по звуковому давлению, Гц:

- 1) по НЧ каналам 100 — 12500
- 2) по ВЧ каналам 100 — 6300



Коэффициент гармоник по электрическому напряжению на частоте 1000 Гц, %, не более:

- 1) по основному НЧ каналу 2
- 2) по ВЧ каналам 3

Отношение сигнал/фон по ВЧ каналам и основному НЧ каналу, дБ, не менее 46

Пределы регулирования чувствительности, В, не менее:

- 1) на ВЧ каналах 0,25 — 3
- 2) на НЧ канале 19 — 30

Номинальная выходная мощность 0,5 Вт.

Выходное напряжение на розетке для подключения магнитофона 0,2 В — 1,41 В

Номинальное напряжение питания сети переменного тока с частотой 50 Гц, 220 В

Мощность, потребляемая от электросети, не более 4,0 Вт

Габаритные размеры ПТ не более 290 мм × 83,5 мм × 202 мм

Масса ПТ не более 1,75 кг

#### 4. УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Во избежание несчастных случаев не произ-

водите профилактические работы при включенном в электросеть ПТ.

Перед заменой предохранителей в ПТ необходимо вынуть вилку из розетки электросети.

Не применяйте самодельных предохранителей! Это может вывести ПТ из строя.

Не оставляйте без присмотра включенный в электросеть ПТ на длительное время! При работе ПТ по 1 дополнительной программе (1Д) выключите электропитание ПТ выключателем электросети.

#### 5. КРАТКОЕ ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ

ПТ «Альтаир-202» соответствует ГОСТ 18286-82 второй группы сложности и техническим условиям 2.940.005 ТУ.

ПТ «Альтаир-202» предназначен для приема и воспроизведения программ, передаваемых по сети трехпрограммного проводного вещания с номинальным напряжением низкочастотного тракта 30 В.

ПТ «Альтаир-202» обеспечивает прием низкочастотного НЧ сигнала звуковой частоты с



усилением (1 программа) или без усиления (1 дополнительная) и двух высокочастотных ВЧ амплитудно-модулированных сигналов с несущими частотами 78 кГц (2 программа) и 120 кГц (3 программа).

ПТ имеет выход для записи на магнитофон.

Конструкция ПТ предусматривает возможность установки его на горизонтальной поверхности или крепления к стене.

Расположение и назначение органов управления ПТ показаны на рис. 1, 2.

Нормальное положение переключателя программ — одна из кнопок нажата.

## **6. ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ И ПОРЯДОК РАБОТЫ С ИЗДЕЛИЕМ**

Вилку ради шнура включите в розетку радиосети, вилку сетевого шнура — в розетку электросети.

Нажатием кнопки «Сеть» включите электропитание ПТ.

Включение ПТ на прием желаемой программы производится нажатием соответствующей

кнопки переключателя программ (см. рис. 1).

Для получения неискаженного звучания необходимо предварительно отрегулировать ПТ следующим образом:

ручку регулятора громкости ПТ установите в положение максимальной громкости и, последовательно переключая ПТ на прием 1, 2, 3 программ и поворачивая соответствующие ручки регуляторов чувствительности на задней панели ПТ (см. рис. 2), получите одинаковую для всех программ громкость звучания без заметных на слух искажений;

установите громкость звучания ручкой регулятора громкости до желаемого уровня.

Во время поворота ручек регуляторов чувствительности может прослушиваться потрескивание.

Для записи программ на магнитофон подключите его вход к гнезду на боковой стенке ПТ соединительным шнуром.

Требуемый уровень сигнала записи устанавливается соответствующим регулятором



на магнитофоне при среднем положении ручки регулятора громкости ПТ.

## **7. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ИЗДЕЛИЯ**

При отсутствии звучания ПТ на всех программах замените предохранители «ДЛЯ РАДИО». При отсутствии звучания ПТ на всех программах, кроме 1 дополнительной, замените предохранитель электросети.

Причиной отсутствия звучания, появления различных помех, искажений и прослушивания одной программы на фоне другой могут быть неисправности радиотрансляционной сети и розетки для радио.

## **8. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА**

Приемник трехпрограммный «Альтаир-202» соответствует утвержденному образцу. Изготовитель гарантирует соответствие изделия требованиям технических условий 2.940.005 ТУ при соблюдении владельцем правил эксплуатации, изложенных в руководстве по

эксплуатации.

Гарантийный срок эксплуатации приемника трехпрограммного «Альтаир-202» — 24 месяца со дня продажи через розничную торговую сеть.

При отсутствии даты продажи и штампа магазина в гарантийном и отрывных талонах гарантийный срок исчисляется со дня выпуска ПТ предприятием-изготовителем.

В течение гарантийного срока эксплуатации в случае отказа изделия владелец имеет право на бесплатный ремонт по предъявлении гарантийного талона.

При этом за первый ремонт каждого года гарантии вырезают отрывной талон, соответствующий выполненной работе. Последующие в течение гарантийного срока ремонты выполняют также бесплатно и записывают данные о виде ремонта в учетно-техническую карточку, которая находится в ремонтном предприятии, и на оборотной стороне гарантийного талона.

Ремонт изделия осуществляется ремонтны-



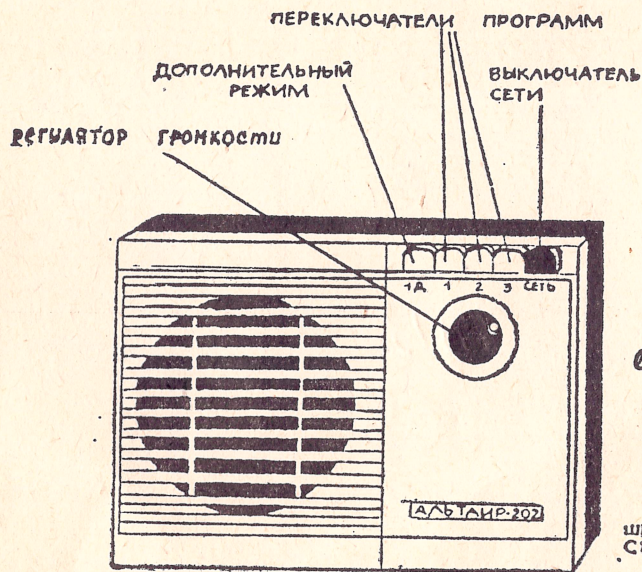


Рис. 1 вид, СПЕРЕДИ

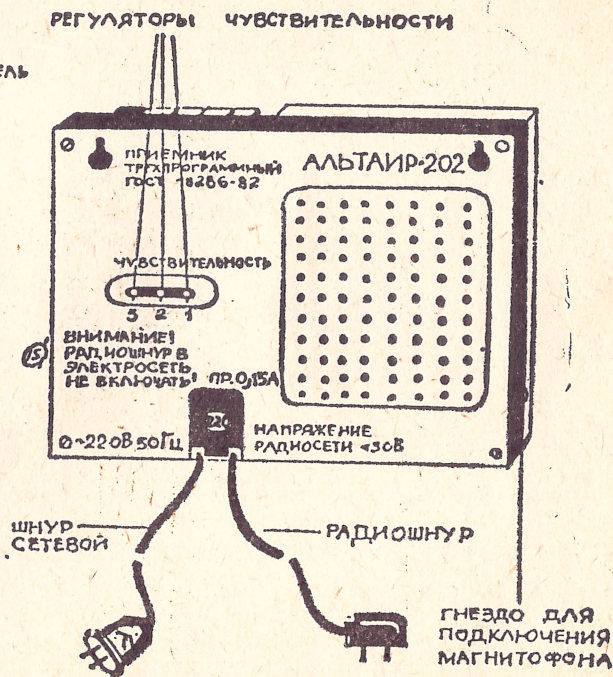


Рис. 2 вид, СЗАДИ



ми предприятиями бытрадиотехники. Адреса ремонтных предприятий приведены в руководстве.

Без предъявления гарантийного и отрывных талонов и при нарушении сохранности пломб на изделии претензии к качеству работы не принимаются и гарантийный ремонт не производится.

В течение гарантийного срока эксплуатации, установленного на изделие, ремонт производится за счет владельца в случае, если он эксплуатирует его не в соответствии с настоящим руководством по эксплуатации.

Обмен неисправных ПТ осуществляется через торговую сеть по предъявлении справки ремонтного предприятия и гарантийного талона в соответствии с действующими правилами обмена промышленных товаров, купленных в розничной торговой сети государственной и кооперативной торговли.

Информацию о ремонтных предприятиях, производящих техническое обслуживание и ремонт изделия, можно получить в магазине радиотоваров.

Действителен по заполнению



Цена 25 руб.

Прейскурант № 084-02-1984/9

### ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Заполняет предприятие-изготовитель

Получатель трехпрограммный «Альтаир-202»  
№ 39573

Дата выпуска

Представитель ОТК

предприятия-изготовителя

штамп ОТК

Адрес для предъявления претензий к качеству работы изделия:

А/я 799, г. Киев-70, ул. Боричев ток, 35

Заполняет торговое предприятие

Дата продажи

число, месяц, год

Продавец

подпись или штамп

Штамп магазина





**ОТРЫВНОЙ ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНЫЙ  
РЕМОНТ В ТЕЧЕНИЕ ВТОРОГО ГОДА  
ГАРАНТИИ**

Заполняет предприятие-изготовитель

Приемник трехпрограммный «Альтаир-202»

№

39513

Дата выпуска

Июль 1987

Представитель ОТК

предприятия-изготовителя

150-ОТК

штамп ОТК

Адрес для возврата талона на предприятие-изготовитель:

А/я 799, г. Киев-70, ул. Боричев ток, 35

Заполняет торговое предприятие

Дата продажи

число, месяц, год

Продавец

подпись или штамп

Штамп магазина



**ОТРЫВНОЙ ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНЫЙ  
РЕМОНТ В ТЕЧЕНИЕ ПЕРВОГО ГОДА  
ГАРАНТИИ**

Заполняет предприятие-изготовитель

Приемник трехпрограммный «Альтаир-202»

№

39513

Дата выпуска

Июль 1987

Представитель ОТК

предприятия-изготовителя

150-ОТК

штамп ОТК

Адрес для возврата талона на предприятие-изготовитель:

А/я 799, г. Киев-70, ул. Боричев ток, 35

Заполняет торговое предприятие

Дата продажи

число, месяц, год

Продавец

подпись или штамп

Штамп магазина



Действителен по заполнении

Заполняет ремонтное предприятие

Гарантийный номер изделия \_\_\_\_\_

Содержание ремонта. Наименование и номер  
по схеме замененной детали или узла. Место  
и характер дефектов:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Дата ремонта \_\_\_\_\_  
число, месяц, год

Подпись лица,  
производившего ремонт \_\_\_\_\_

Подпись владельца изделия,  
подтверждающая ремонт \_\_\_\_\_

Штамп ремонтного предприятия  
с указанием города

Действителен по заполнении

Заполняет ремонтное предприятие

Гарантийный номер изделия \_\_\_\_\_

Содержание ремонта. Наименование и номер  
по схеме замененной детали или узла. Место  
и характер дефектов:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Дата ремонта \_\_\_\_\_  
число, месяц, год

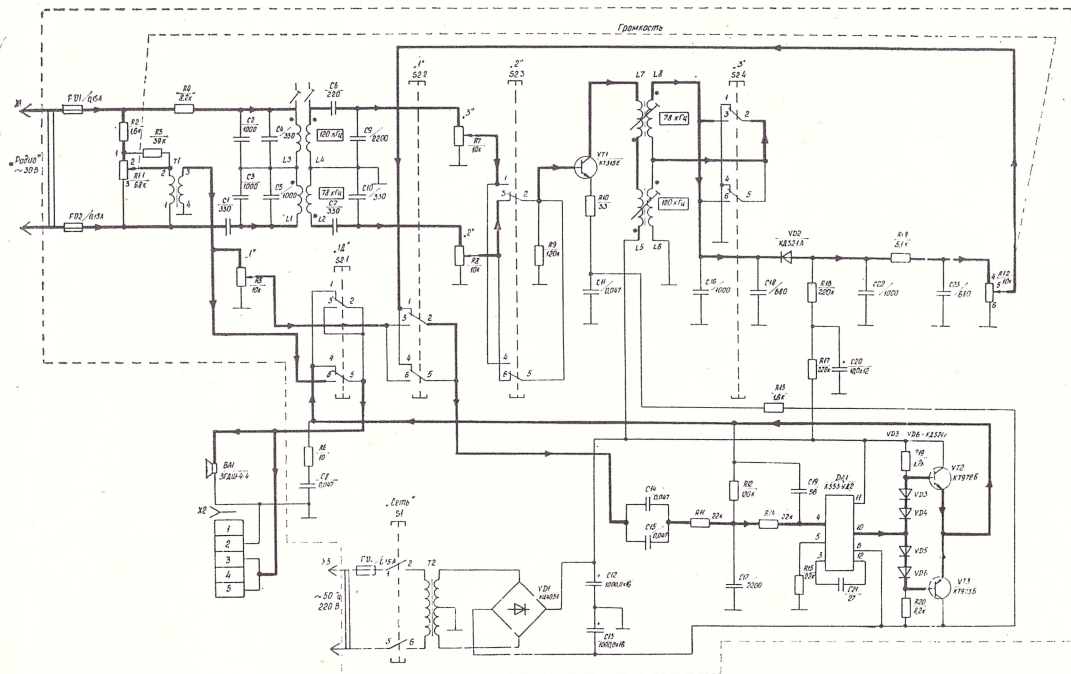
Подпись лица,  
производившего ремонт \_\_\_\_\_

Подпись владельца изделия,  
подтверждающая ремонт \_\_\_\_\_

Штамп ремонтного предприятия  
с указанием города



# СХЕМА ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ ПРИНЦИПИАЛЬНАЯ ПТ „АЛТАИР-202“



## Примечания

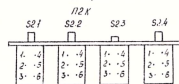
1. Режимы по постоянному и переменному току измеряются относительно общей точки схемы вольтметром ВР-20А, при выходной мощности ПТ  $P_{\text{вы}} = 0,5 \text{ Вт}$ .
2. Величины напряжений, указанные на схеме, могут иметь отклонения  $\pm 20\%$ .
3. В различных партиях ПТ допускается незначительные изменения, не ухудшающие качества.
4. — направление прохождения сигнала.
5. ПТ выключен на прием „2“ программы.

## РАСПОЛОЖЕНИЕ И ОБОЗНАЧЕНИЕ ВЫВОДОВ ЭЛЕМЕНТОВ

| Микросхема | Транзисторы | Диоды   | Ж.О.Н.В.Р.С.П.Т.П.Д.П.Н. |         |         |         |         |         |         |         |         |         | Резисторы | Переключатели | Соединитель |
|------------|-------------|---------|--------------------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|-----------|---------------|-------------|
| К 553 УД2  | КТ 306Е     | КТ 973Б | КТ 973Б                  | КТ 973Б | КТ 973Б | КТ 973Б | КТ 973Б | КТ 973Б | КТ 973Б | КТ 973Б | КТ 973Б | КТ 973Б | КТ 973Б   | КТ 973Б       | КТ 973Б     |
| ДМ         | VT1         | VT2     | VT3                      | VD1     | VD2     | VD3     | VD4     | VD5     | VD6     | VD7     | VD8     | VD9     | VD10      | VD11          | VD12        |

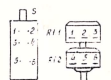
Микроустройство  
К 553 УД2

Переключатели

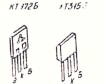


Резистор

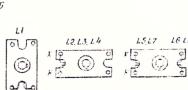
КТ 973Б



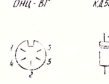
Транзисторы



Катушки индуктивности



Диоды







BA1

X2

1

2

3

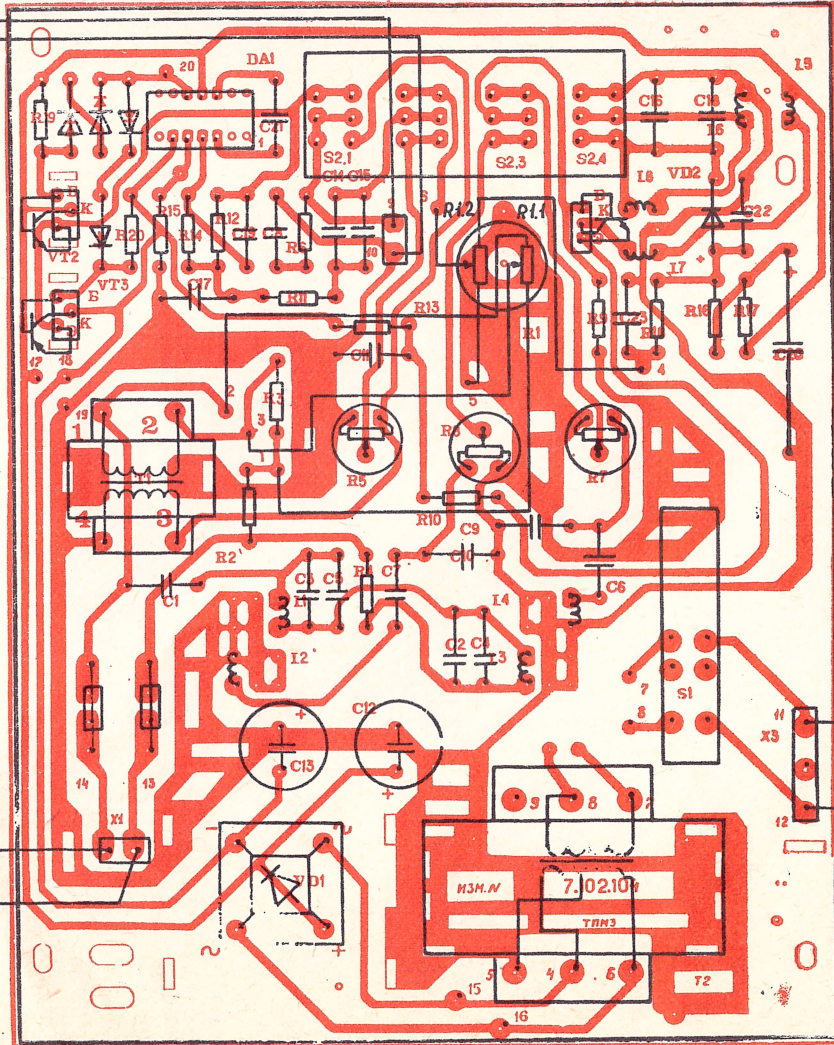
4

5

" " "

X1

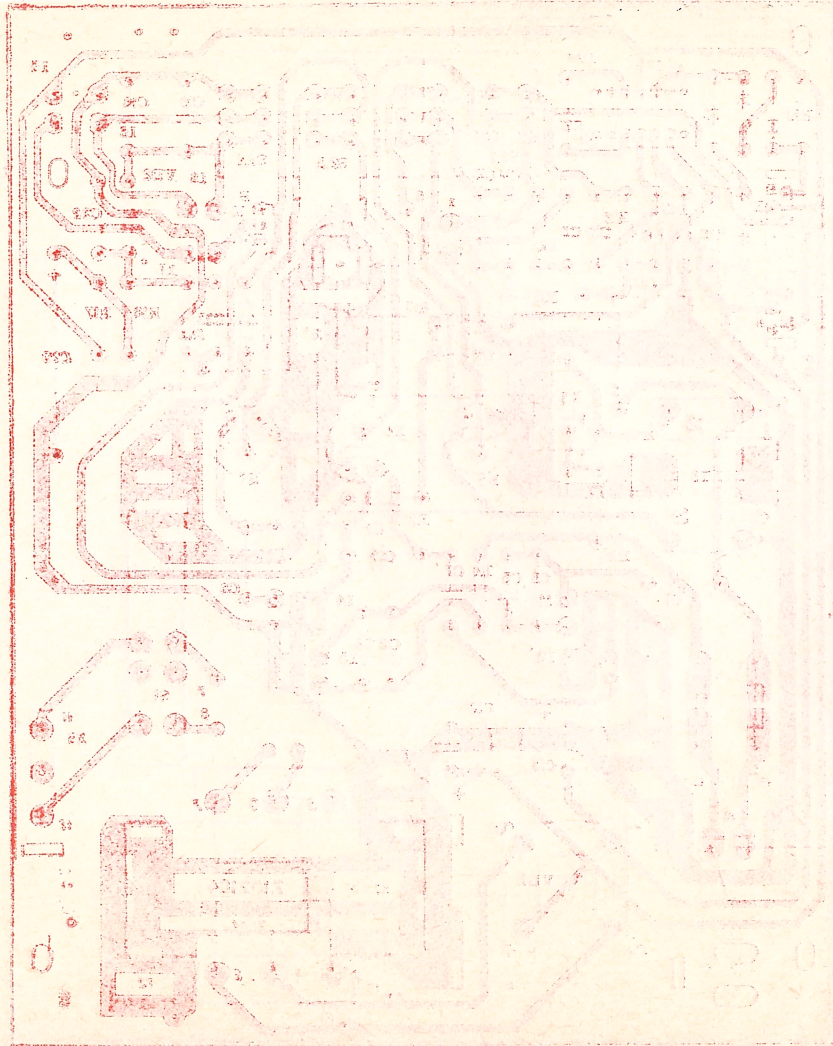
"РАДИО"

FU3  
0.15A

X3

"220 В ~50 Гц"





## А Д Р Е С А

### ПРОИЗВОДСТВЕННЫХ ОБЪЕДИНЕНИЯ, ПРОИЗВОДЯЩИХ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕМОНТ ТРЕХПРОГРАММНЫХ ГРОМКОГОВОРИТЕЛЕЙ

1. 287100, г. Винница пл. Гагарина, 4, производственное объединение «Бытрадиотехника», тел. 2-10-46, 2-27-61
2. 348002, г. Ворошиловград-2, ул. Интернациональная, 17, производственное объединение «Бытрадиотехника», тел. 2-45-78
3. 340015, г. Донецк-15, пр. Мира, 13, производственное объединение «Бытрадиотехника», тел. 93-56-83
4. 320056, г. Днепропетровск-56, ул. Ленина, 1а, производственное объединение «Бытрадиотехника», тел. 45-15-51
5. 262029, г. Житомир-29, ул. Горького, 35, производственное объединение «Бытрадиотехника», тел. 7-50-41
6. 330056, г. Запорожье-56, ул. 40 лет Советской Украины, 90, производственное объединение «Бытрадиотехника»,  
тел. 33-01-62, 34-34-23
7. 284014, г. Ивано-Франковск-14, ул. Фучика, 13, производственное объединение «Ремрадиобыттехника», тел. 2-48-01
8. 252010, г. Киев-10, ул. Московская, 5, производственное объединение «Укрбытрадиотехника», тел. 93-35-55, 93-35-78
9. 252010, г. Киев-10, ул. А. Иванова, 29/18, производственное объединение «Бытрадиотехника», тел. 93-27-39, 93-07-95
10. 252050, г. Киев-50, ул. Пимоненко, 8а, производственное объединение «Киевбытрадиотехника», тел. 79-55-64, 79-55-20
11. 316050, г. Кировоград-50, ул. Уфимская, 1а, предприятие «Бытрадиотехника», тел. 2-58-65
12. 233000, г. Луцк, ул. Советская, 83, предприятие «Бытрадиотехника» тел. 4-02-27



13. 260022, г. Львов-22, ул. Терешковой, 29а, производственное объединение «Бытрадиотехника», тел. 33-01-62, 34-34-23
14. 327017, г. Николаев-17, ул. Советская, 13, предприятие «Бытрадиотехника» тел. 7-41-86, 7-51-73
15. 270058, г. Одесса-58, ул. Романа Кармена, 21, производственное объединение «Бытрадиотехника», тел. 25-24-67, 24-10-01
16. 314021, г. Полтава-21, ул. Калинина, 33а, производственное объединение «Бытрадиотехника», тел. 3-84-77
17. 266014, г. Ровно-14, ул. Московская, 54, предприятие «Бытрадиотехника», тел. 2-79-60
18. 335028, г. Севастополь-28, пр. Репина, 19, предприятие «Бытрадиотехника», тел. 4-23-19
19. 333025, г. Симферополь-25, ул. Киевская, 125а, производственное объединение «Бытрадиотехника», тел. 2-02-69
20. 244011, г. Сумы-11, пр. Карла Маркса, 26, производственное объединение «Бытрадиотехника», тел. 2-54-00
21. 282000, г. Тернополь, ул. Театральная, 8, предприятие «Бытрадиотехника», тел. 3-10-09, 2-47-57
22. 294005, г. Ужгород-5, ул. Толстого, 31, областное предприятие «Бытрадиотехника», тел. 3-62-83
23. 310005, г. Харьков-5, пер. Байкальский, 2, производственное объединение «Бытрадиотехника», тел. 26-01-47, 27-01-46
24. 325022, г. Херсон, ул. 295 Стрелковой дивизии, 4, производственное объединение «Бытрадиотехника», тел. 2-62-84
25. 280000, г. Хмельницкий, ул. Жданова, 5/2, предприятие «Бытрадиотехника», тел. 6-63-84
26. 257005, г. Черкассы-5, ул. Парижской коммуны, 65а, предприятие «Бытрадиотехника», тел. 5-20-96
27. 274005, г. Черновцы-5, ул. Ленина, 189, предприятие «Бытрадиотехника», тел. 4-18-09
28. 250000, г. Чернигов, ул. Станиславского, 40, предприятие «Бытрадиотехника», тел. 7-71-25





2

1/2

1/2

1/2

1/2

1/2

1/2

1/2

1/2